



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen II mukainen, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EU) 2020/878. Suomen markkinoille lokalisoitu valmistajan käyttöturvallisuustiedotteesta.

Tuote	AURO 751 Kalkkikaseiimaali
Valmistajan lähde-KTT	7510000 Kalkcasein-Wandfarbe, versio 3.0 (DE), tarkistettu 12.02.2024; tulostettu 12.02.2024
Suomenkielinen versio	1.0
Tarkistettu	17.09.2026
Kieli	suomi

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi: AURO 751 Kalkkikaseiimaali
Tuotetunnus Suomessa: AURO 751
Valmistajan lähdetuote: 7510000 Kalkcasein-Wandfarbe
UFI: V2S0-W015-S00E-1KPV

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Merkityksellinen tunnistettu käyttö: Sisämaalaukset seinille ja katoille (matta).
Käytöt, joita ei suositella: Ei ilmoitettu lähde-KTT:ssä.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Maahantuoja / toimittaja Suomessa:
Suomen Luonnonmaalit Oy
Y-tunnus: 2760117-2
Upokaskuja 6-8
01450 Vantaa (Tuusula)
Suomi
Puhelin: 09 851 2101
Sähköposti: info@suomenluonnonmaalit.fi
Verkkosivusto: suomenluonnonmaalit.fi
KTT-yhteys: info@suomenluonnonmaalit.fi
Valmistaja: AURO Pflanzenchemie AG, Alte Frankfurter Straße 211 A, 38122 Braunschweig, Saksa. Puhelin: +49 531 28141-0. Faksi: +49 531 28141-72. Sähköposti: info@auro.de. KTT-yhteys: msds@auro.de. Verkkosivusto: www.auro.de.

1.4 Hätäpuhelinnumero

Myrkytystietokeskus (HUS): 0800 147 111 (maksuton) tai 09 471 977 (normaalihintainen), avoinna ympäri vuorokauden vuoden jokaisena päivänä.
Hätänumero: 112 kiireellisissä hätätilanteissa, 24 h.
Valmistajan hätänumero: +49 531 28141-20. Lähde-KTT:n mukaan numero on käytössä vain toimistoaikoina.

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.
Eye Dam. 1, H318 - Vaurioittaa vakavasti silmiä.

2.2 Merkinnät

Merkinnät asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.
Vaarapiktogrammi: GHS05



Huomiosana: Vaara
Vaaralauseke: H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.
Turvalausekkeet:
P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P280 Käytä suojakäsineitä ja silmien-/kasvojen suojainta.
P305 + P351 + P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo varovasti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
P310 Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin.
Merkinnöissä ilmoitettava vaaraa aiheuttava aineosa: Kalsiumdihydroksidi.
Täydentävät vaaramerkinnot: Ei sovelleta.

2.3 Muut vaarat

Seoksen aineosat eivät täytä REACH-asetuksen liitteen XIII mukaisia PBT- tai vPvB-kriteerejä.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista**3.2 Seokset**

Vaaralliset aineosat:

Aine	CAS / EY / indeksi	REACH-numero	CLP-luokitus ja erityisarvot	Pitoisuus
Kalsiumdihydroksidi	1305-62-0 215-137-3 -	01-2119475151-45	Skin Irrit. 2 H315; Eye Dam. 1 H318; STOT SE 3 H335 ATE suun kautta > 2 000 mg/kg	8,00 < 10,0 paino -%

H-lausekkeiden täydelliset sanamuodot: katso kohta 16.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus**

Yleistä: Jos oireita ilmenee tai epäselvissä tapauksissa, hakeudu lääkärin hoitoon. Tajuttomalle ei saa antaa mitään suun kautta; aseta henkilö vakaaseen kylkiasentoon ja hakeudu lääkärin hoitoon.

Hengitys: Siirrä altistunut raittiiseen ilmaan ja pidä lämpimänä ja levossa. Jos hengitys on epäsäännöllistä tai pysähtynyt, aloita tekohengitys.

Ihokosketus: Riisu likaantuneet ja kastuneet vaatteet välittömästi. Pese iho heti runsaalla vedellä ja saippualla. Älä käytä liuottimia tai ohteita.

Silmäkosketus: Huuhteleva varovasti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

Nieleminen: Huuhteleva suu vedellä vain, jos henkilö on tajuissaan. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Pidä henkilö levossa. Ei saa oksennuttaa.

Ensiavun antajan suojaus: Huolehdi omasta suojautumisesta.

4.2 Tärkeimmät akuutit ja viivästyneet oireet ja vaikutukset

Jos oireita ilmenee tai epäselvissä tapauksissa, hakeudu lääkärin hoitoon.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Perushoito, dekontaminaatio ja oireenmukainen hoito.

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1 Sammutusaineet**

Soveltuvat sammutusaineet: alkoholia kestävä vaahto, hiilidioksidi (CO₂), jauhe, vesisumu.

Soveltumattomat sammutusaineet: voimakas vesisuihku.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalossa muodostuu sakeaa mustaa savua. Vaarallisten hajoamistuotteiden hengittäminen voi aiheuttaa vakavia terveyshaittoja.

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Pidä hengityksensuojain valmiina. Jäähdytä tulipalon läheisyydessä olevat suljetut säiliöt vedellä. Sammutusvettä ei saa päästää viemäriin, maaperään tai vesistöihin.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Vältä pölyn muodostumista. Älä hengitä pölyä.

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöihin. Jos jokia, järviä tai viemäreitä saastuu, ilmoita asiasta paikallisen lainsäädännön mukaisesti toimivaltaisille viranomaisille.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Kerää mekaanisesti ja toimita soveltuvissa säiliöissä hävitettäväksi. Jälkipuhdistus tehdään puhdistusaineilla; liuottimia ei saa käyttää.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: katso kohta 7. Henkilönsuojaimet: katso kohta 8. Jätteiden käsittely: katso kohta 13.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi**7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

Vältä kosketusta ihon, silmien ja vaatteiden kanssa. Vältä hiontapölyn hengittämistä. Käytä henkilönsuojaimia kohdan 8 mukaisesti.

Säiliöitä ei saa koskaan tyhjentää paineella. Noudata lakisääteisiä suoja- ja turvallisuusmääräyksiä.

Yleinen työhygieniä: Työn aikana ei saa syödä, juoda eikä tupakoida.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Pidä säiliö tiiviisti suljettuna. Tupakointi kielletty. Asiattomien pääsy kielletty. Säiliöt on säilytettävä huolellisesti suljettuina pystyasennossa vuotojen estämiseksi. Pidä erillään voimakkaasti happamista ja emäksisistä aineista sekä hapettimista. Lähde-KTT:n varastoluokka: LGK 13.

7.3 Erityinen loppukäyttö

Noudata teknistä tuoteselostetta.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**8.1 Valvontaa koskevat muuttajat**

Aine	CAS	HTP 8 h	HTP 15 min	Huomautus
Kalsiumhydroksidi	1305-62-0	1 mg/m ³	4 mg/m ³	Suomen HTP-arvot 2025 / asetus 55/2025

Biologiset raja-arvot: tietoja ei ole saatavilla.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

Huolehdi hyvästä ilmanvaihdosta. Tämä voidaan saavuttaa paikallispoistolla tai yleisilmanvaihdoilla.

Hengityksensuojaus: Käytä hengityksensuojainta, jos ilmanvaihto on riittämätön.

Käsien suojaus: Soveltuva materiaali: NBR (nitrilikumi), materiaalin paksuus $\geq$ 0,4 mm, läpäisy aika $\geq$ 480 min. Suositellaan selvittämään kemikaalinkestävyys käsinevalmistajalta. Suositeltu standardi: EN ISO 374.

Ihonsuojaus: Suojavoiteet voivat auttaa suojaamaan altistuvia ihoalueita, mutta niitä ei tule käyttää altistuksen jälkeen.

Silmien/kasvojen suojaus: Sangalliset sivusuojalliset suojalasit, standardi DIN EN 166.

Kehonsuojaus: Kemikaalien käsittelyssä on käytettävä CE-merkittyä kemikaalisuojavaatetta, jossa on nelinumeroinen tarkastusnumero.

Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen: Ei saa päästää viemäriin tai vesistöihin.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Ominaisuus	Arvo
Olomuoto	Kiinteä
Väri	Katso etiketti
Haju	Tyypillinen
pH (10 %)	12
Sulamis- tai jäätymispiste	Ei määritetty
Kiehumispiste tai kiehumisalue	Ei sovelleta
Leimahduspiste	Ei sovelleta
Syttyvyys	Ei sovelleta
Alempi räjähdysraja 20 °C:ssa	Ei määritetty
Ylempi räjähdysraja 20 °C:ssa	Ei määritetty
Höyrynpaine 20 °C:ssa	20,2 mbar
Suhteellinen höyryntiheys	Ei sovelleta
Tiheys 20 °C:ssa	2,6 kg/l
Vesiliukoisuus 20 °C:ssa	Käytännössä liukenematon
Jakautumiskerroin n-oktanol/vesi	Katso kohta 12
Itsesyttymislämpötila	Ei määritetty
Hajoamislämpötila	Ei määritetty
Viskositeetti 40 °C:ssa	Ei määritetty

9.2 Muut tiedot

Ei sovelleta.

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Tätä tuotetta tai sen ainesosia koskevia erityisiä reaktiivisuustietoja ei ole saatavilla.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tuote on stabiili suositelluissa varastointi- ja käsittelyolosuhteissa. Katso lisätiedot kohdasta 7.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Pidettävä erillään vahvoista hapoista, vahvoista emäksistä ja voimakkaista hapettimista eksotermisten reaktioiden välttämiseksi.

10.4 Vältettävät olosuhteet

Suositelluissa varastointi- ja käsittelyolosuhteissa stabiili. Korkeissa lämpötiloissa voi muodostua vaarallisia hajoamistuotteita.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Muita merkityksellisiä tietoja ei ole saatavilla.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Korkeissa lämpötiloissa voi muodostua vaarallisia hajoamistuotteita, kuten hiilidioksidia (CO₂), hiilimonoksidia ja savua.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Akuutti myrkyllisyys: Käytettävissä olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty. Kalsiumdihydroksidi: LD50 suun kautta (rotta) > 2 000 mg/kg.

Ihoa syövyttävä/ärsyttävä vaikutus: Luokituskriteerit eivät täyty.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Vaurioittaa vakavasti silmiä.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen: Luokituskriteerit eivät täyty.

CMR-ominaisuuksien yhteenveto: Luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen: Luokituskriteerit eivät täyty.

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen: Luokituskriteerit eivät täyty.

Aspiraatiovaara: Luokituskriteerit eivät täyty.

Kokemukset käytännössä / ihmisillä: Liuotinosien hengittäminen työperäisen altistumisrajan ylittävänä pitoisuuksina voi aiheuttaa terveyshaittoja, kuten limakalvojen ja hengityselinten ärsytystä sekä maksan, munuaisten ja keskushermoston vaurioita. Oireita voivat olla päänsärky, huimaus, väsymys, lihasheikkous ja uneliaisuus; vaikeissa tapauksissa tajuttomuus. Liuottimet voivat imeytyä ihon kautta.

Pitkäaikainen ja toistuva kosketus tuotteeseen poistaa ihon rasvaa ja voi aiheuttaa ei-allergista kosketusihottumaa ja/tai haitta-aineiden imeytymistä. Roiskeet voivat aiheuttaa silmä-ärsytystä ja palautuvia vaurioita.

11.2 Tiedot muista vaaroista

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet: Tuote ei sisällä ihmiseen kohdistuvia hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia omaavaa ainetta, koska mikään aineosa ei täytä kriteerejä.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Käytettävissä olevien tietojen perusteella ympäristöluokituksen kriteerit eivät täyty.

Akuutti kalamyrkyllisyys, kalsiumdihydroksidi: LC50 (*Oncorhynchus mykiss*) = 50,6 mg/L (96 h), OECD 203.

Akuutti myrkyllisyys leville ja syanobakteereille: EC50 (*Pseudokirchneriella subcapitata*) = 184,57 mg/L (72 h), OECD 201; EC10 = 79,22 mg/L (72 h), OECD 201.

Akuutti myrkyllisyys äyriäisille: EC50 (*Daphnia magna*) = 49,1 mg/L (48 h), OECD 202; NOEC = 33,3 mg/L (48 h), OECD 202.

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja ei ole saatavilla.

12.3 Biokertyvyys

Tietoja ei ole saatavilla.

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei ole saatavilla.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Seoksen aineosat eivät täytä REACH-asetuksen liitteen XIII mukaisia PBT- tai vPvB-kriteerejä.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tietoja ei ole saatavilla.

12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei ole saatavilla.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuotetta ei saa päästää viemäriin. Jätteet ja astiat on hävitettävä turvallisesti direktiivin 2008/98/EY mukaisesti.

Jätekoodi / jätteen nimike: 080111* - maali- ja lakkajätteet, jotka sisältävät orgaanisia liuottimia tai muita vaarallisia aineita.

Muut hävitysohjeet: Saastumattomat ja täysin tyhjennetyt pakkaukset voidaan toimittaa kierrätykseen. Pakkaukset, joita ei ole tyhjennetty asianmukaisesti, ovat vaarallista jätettä.

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero tai ID-numero

Ei sovelleta.

14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

ADR/RID, IMDG ja ICAO-TI / IATA-DGR: ei vaarallinen aine näiden kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

Ei sovelleta.

14.4 Pakkausryhmä

Ei sovelleta.

14.5 Ympäristövaarat

ADR/RID: ei sovelleta. IMDG: ei sovelleta.

14.6 Erityiset varoitimet käyttäjälle

Kuljeta aina suljetuissa, pystyasennossa olevissa ja turvallisissa astioissa. Varmista, että tuotetta kuljettavat henkilöt tietävät, miten onnettomuus- tai vuotoilanteessa toimitaan. Turvallinen käsittely: katso kohdat 6-8.

14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

Ei kuljeteta irtolastina IBC-säännösten mukaisesti.

14.8 Lisätiedot

ADR/RID, IMDG ja ICAO-TI / IATA-DGR: ei sovelleta.

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Työntekijöitä koskevat rajoitukset: noudata soveltuvien osin direktiivin 92/85/ETY (raskaana olevat työntekijät) ja direktiivin 94/33/ETY (nuoret työntekijät) mukaisia rajoituksia sekä mahdollisia tiukempia kansallisia säännöksiä.

Direktiivi 2010/75/EU teollisuuden päästöistä: VOC-arvo 0 g/l.

Direktiivi 2004/42/ETY: VOC-raja-arvo 2004/42/IIA(a): 30 g/l (2010). Käyttövalmiin tuotteen enimmäis-VOC-pitoisuus: 0 g/l. Tuote täyttää direktiivin 2004/42/ETY vaatimukset.

Direktiivi 2012/18/EU (Seveso III): tuotetta ei ole luokiteltu direktiivin 2012/18/EU mukaisesti.

Kansalliset säännökset on lisäksi otettava huomioon. Lähde-KTT:n Saksan kansalliset WGK- ja AwSV-tiedot on jätetty pois Suomen lokalisoinnista; katso kohta 16.

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Aine	REACH-numero	CAS / EY
Kalsiumdihydroksidi	01-2119475151-45	1305-62-0 / 215-137-3

KOHTA 16: Muut tiedot

Kohdissa 2-15 esiintyvien vaaralausekkeiden täydelliset sanamuodot

H315 Ärsyttää ihoa.

H318 Vaurioittaa vakavasti silmiä.

H335 Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.

Seoksen luokitus ja arviointimenetelmä: Eye Dam. 1 - laskentamenetelmä.

Lyhenteet

ADR: vaarallisten aineiden kansainvälisiä tiekuljetuksia koskeva eurooppalainen sopimus; CAS: Chemical Abstracts Service; CLP: luokitus, merkinnät ja pakkaaminen; CMR: syöpää aiheuttava, perimää vaurioittava ja/tai lisääntymiselle vaarallinen; EC: vaikutuspitoisuus; EY: Euroopan yhteisö; HTP: haitalliseksi tunnettu pitoisuus; IATA-DGR: kansainvälisen ilmakuljetusliiton vaarallisten aineiden määräykset; IBC: irtolastina kuljetettavien vaarallisten kemikaalien alusten kansainvälinen säännöstö; ICAO-TI: Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön tekniset ohjeet; IMDG: kansainvälinen vaarallisten aineiden merikuljetussäännöstö; ISO: International Organization for Standardization; LC: tappava pitoisuus; LD: tappava annos; OECD: Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö; PBT: hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen; RID: vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia koskevat määräykset; UN: Yhdistyneet kansakunnat; VOC: haihtuvat orgaaniset yhdisteet; vPvB: erittäin hitaasti hajoava ja erittäin biokertyvä.

Lähteet ja lokalisointi

Valmistajan lähde-KTT: AURO Pflanzenchemie AG, 7510000 Kalkcasein-Wandfarbe, versio 3.0, tarkistettu 12.02.2024, tulostettu 12.02.2024, asetusten (EY) N:o 1907/2006 (REACH) ja (EU) 2020/878 mukainen.

Suomen lokalisoinnin lähteet: Suomen Luonnonmaalit Oy:n KTT-mastertiedot 15.09.2026; Sosiaali- ja terveysministeriön HTP-arvot 2025 / asetus 55/2025 (kalsiumhydroksidi, CAS 1305-62-0); HUS Myrkytystietokeskuksen yhteystiedot, tarkistettu 17.09.2026.

Lähde-KTT:n Saksan kansalliset tiedot (TRGS 900, LGK, WGK ja AwSV) on jätetty pois Suomen kansallisina luokituksina. Suomen HTP-arvot on esitetty kohdassa 8.1.

Suomenkielinen versio: 1.0. Tarkistuspäivä: 17.09.2026.

Muutostiedot: Valmistajan lähde-KTT:n mukaan tähdellä merkityt tiedot ovat muuttuneet edelliseen versioon verrattuna. Tämän käyttöturvallisuuustiedotteen tiedot perustuvat valmistajan lähde-KTT:hen ja Suomen lokalisointia varten tarkistettuihin kansallisiin tietoihin. Tuotekohtaisia teknisiä tietoja ei ole muutettu tai päätelty lähteen ulkopuolelta.